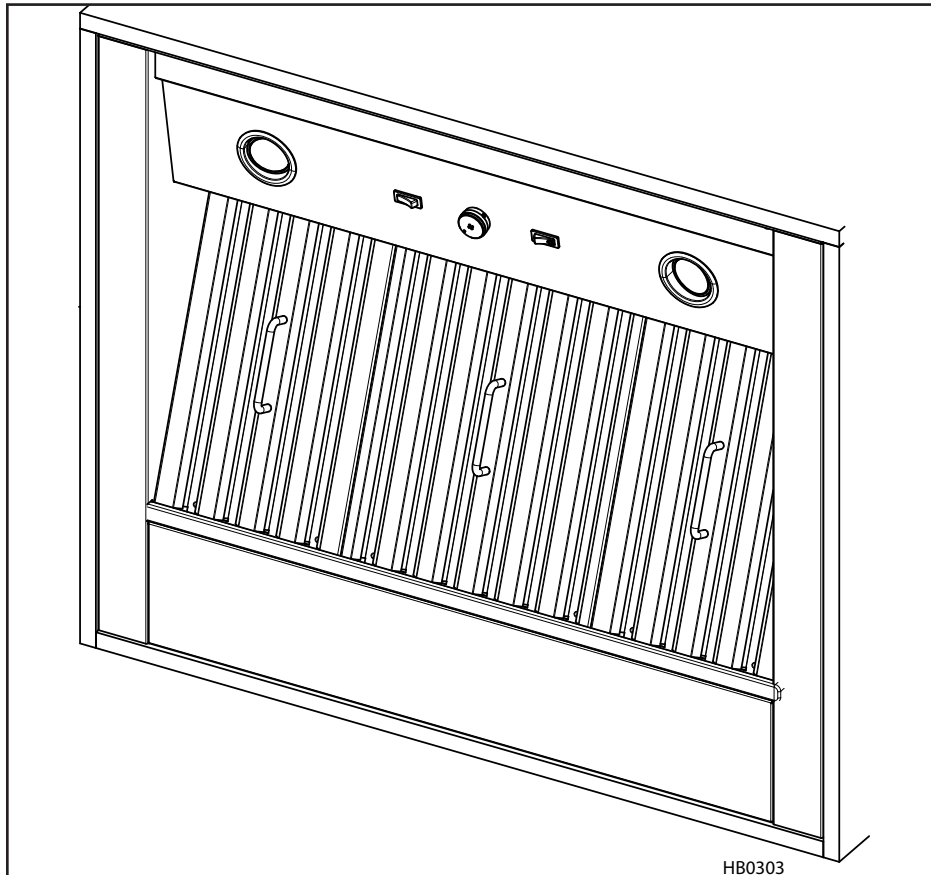


# INSTALLATION INSTRUCTIONS

# best®



## CPD9M SERIES

**⚠ INTENDED FOR OUTDOOR DOMESTIC COOKING ONLY ⚠**

**READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS**

INSTALLER: LEAVE THIS MANUAL WITH HOMEOWNER.  
HOMEOWNER: USE AND CARE INFORMATION ON PAGES 8 AND 9.

BEST; Hartford, Wisconsin [www.BestRangeHoods.com](http://www.BestRangeHoods.com) 800 558-1711  
BEST; Drummondville, QC, Canada [www.BestRangeHoods.com](http://www.BestRangeHoods.com) 866 737-7770



To register your product online or for additional information visit [www.BestRangeHoods.com](http://www.BestRangeHoods.com)

## **⚠ WARNING**

---

### **TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:**

1. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer at the address or telephone number listed in the warranty.
2. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
3. Installation work and electrical wiring must be done by qualified personnel in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction codes and standards.
4. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent backdrafting. Follow the heating equipment manufacturer's guidelines and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA) and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) and the local code authorities.
5. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
6. Ducted fans must always be vented to the outdoors.
7. Do not use this unit with any solid-state speed control device.
8. To reduce the risk of fire, use only metal ductwork.
9. This unit must be grounded and protected by a GFCI.
10. Suitable for use in damp locations only when installed in a GFCI-protected branch-circuit.
11. This unit is not designed to be used with a charcoal grill.
12. When applicable local regulations comprise more restrictive installation and/or certification requirements, the aforementioned requirements prevail on those of this document and the installer agrees to conform to these at his own expense.

### **TO REDUCE THE RISK OF A RANGE TOP GREASE FIRE:**

- a) Never leave surface units unattended at high settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on low or medium settings.
- b) Always turn power pack ON when cooking at high heat or when flambeing food (i.e.: Crêpes Suzette, Cherries Jubilee, Peppercorn Beef Flambé).
- c) Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan, filters or in exhaust ducts.
- d) Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface element.

## **⚠ WARNING**

---

### **TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING\*:**

1. SMOTHER FLAMES with a close-fitting lid, cookie sheet or metal tray, then turn off the burner. BE CAREFUL TO PREVENT BURNS. IF THE FLAMES DO NOT GO OUT IMMEDIATELY, EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.
2. NEVER PICK UP A FLAMING PAN — You may be burned.
3. DO NOT USE WATER, including wet dishcloths or towels — This could cause a violent steam explosion.
4. Use an extinguisher ONLY if:
  - A. You own a Class ABC extinguisher and you know how to operate it.
  - B. The fire is small and contained in the area where it started.
  - C. The fire department has been called.
  - D. You can fight the fire with your back to an exit.

\* Based on "Kitchen Fire Safety Tips" published by NFPA.

## **CAUTION**

---

1. For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
2. To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced impellers, keep drywall spray, construction dust, etc. off the power pack.
3. Your power pack motor has a thermal overload which will automatically shut off the motor if it becomes overheated. The motor will restart when it cools down. If the motor continues to shut off and restart, have the power pack serviced.
4. The power pack must be installed at least 36" above the cooking surface.
5. Two installers are recommended because of the large size and weight of this unit.
6. To reduce the risk of fire and to properly exhaust air, be sure to duct air outside — Do not exhaust air into spaces within walls or ceiling or into attics, crawl space or garage.
7. This product is equipped with a thermostat which may start blower automatically. To reduce the risk of injury and to prevent power from being switched on accidentally, switch power off at service panel and lock or tag service panel.
8. To reduce the risk of fire and electrical shock, the Best CPD9M Series models should only be installed with the P12NA INTERNAL BLOWER (sold separately). Other blowers cannot be substituted.
9. Please read specification label on product for further information and requirements.

# 1. PREPARE THE INSTALLATION

NOTE: Before proceeding to the installation, check the contents of the box. If items are missing or damaged, contact the manufacturer.

Make sure that the following items are included:

- Power Pack
- Accessories
  - Baffle filters with handles
  - 10" round adapter
  - Bag of parts including: 1 wire clamp, 2 waterproof wire connectors, 9 no. 8 x 5/8" type A screws, 2 no. 8-18 x 3/8" screws, 1 suction cup.

Parts sold separately:

- Blower assembly model P12NA.

# 2. INSTALL THE DUCTWORK AND ELECTRICAL WIRING

## ⚠ WARNING

When performing installation, servicing or cleaning the unit, it is recommended to wear safety glasses and gloves. This power pack is not designed for use with a charcoal grill.

## CAUTION

This range hood is intended for outdoor covered patio or lanai area. As with all electric appliances, this unit must be protected from the effects of the weather.

These power packs must be installed with the P12NA blower (sold separately). Do not substitute for an other blower.

Plan where and how the ductwork will be installed. A straight, short duct run will allow the hood to perform most efficiently.

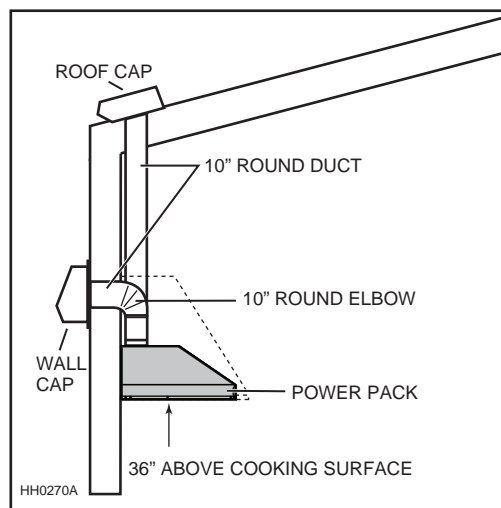
Install 10-inch ductwork, elbows and roof or wall cap. Connect metal ductwork to the cap and work back towards the hood location. Use 2" metal foil duct tape to seal the joints.

Run 3-wire power supply cable to installation location.

## ⚠ WARNING

The power cable must be a GFCI protected branch circuit.

The power pack must be installed at least 36" above the cooking surface



### 3. CUSTOM HOOD PREPARATION

#### ⚠ WARNING

When building a custom hood, always follow all applicable construction codes and standards.

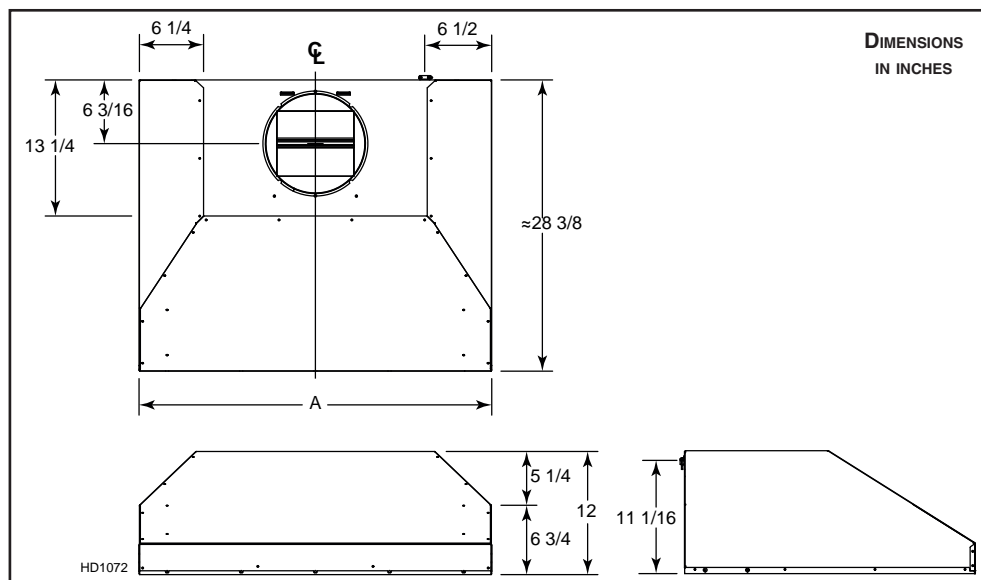
#### ⚠ WARNING

The custom wood hood must be positively secured to wall studs or other wooden framework behind the wall. Make sure it is capable of supporting its own weight and the weight of the power pack. Failure to do so may cause personal injury or damage to surfaces below.

The custom hood must be constructed to fit the size and shape of the power pack. See chart and illustration below for details.

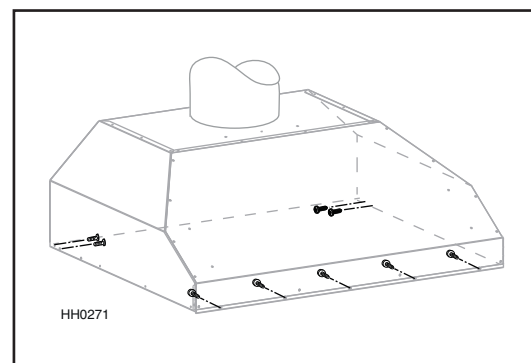
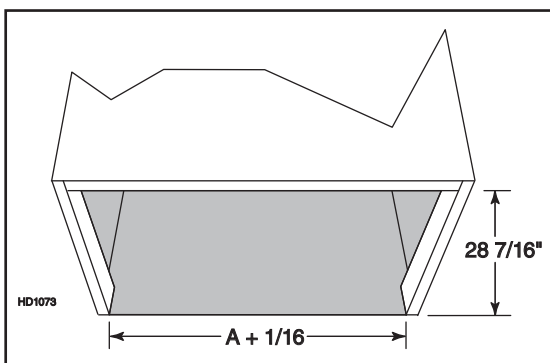
SIZE	TOTAL WEIGHT	POWER PACK WIDTH (A)*
36"	66 LB.	34 7/16"
42"	73 LB.	40 7/16"
48"	80 LB.	46 7/16"

\*Includes rivet heads.



Since the power pack mounting holes are located on the front and rear sides, plan to install a wood frame in the front and sides to support the power pack using the screws provided in the parts bag.

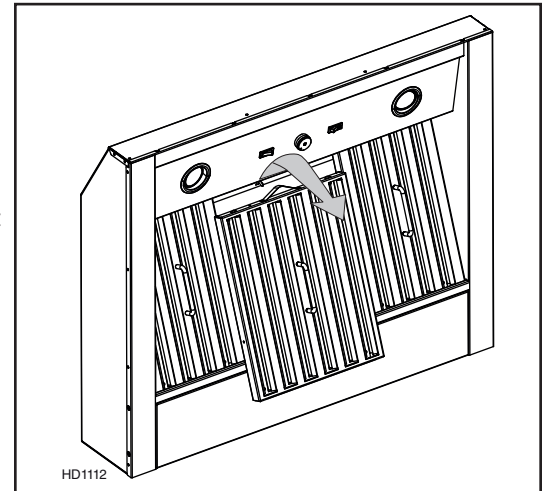
For an aesthetic gap around the power pack, **measure the actual width of the power pack and add 1/16"**



## 4. REMOVE THE FILTERS

Remove the tape from the filters. Remove the filters from the power pack, and set aside.

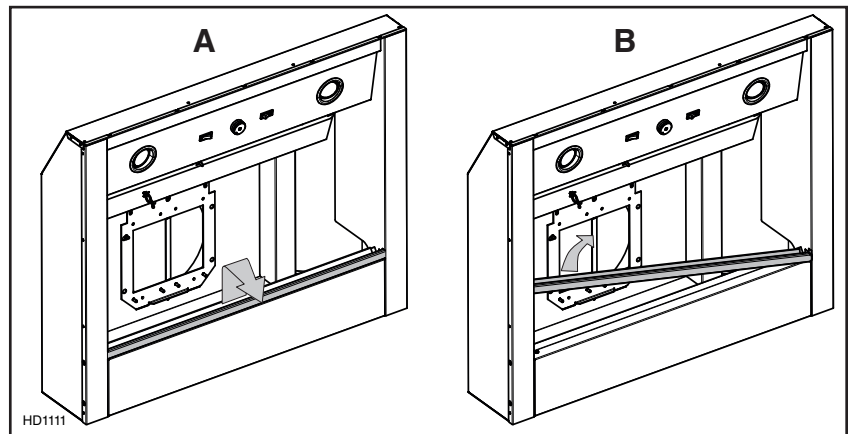
It is recommended to start with the center one(s).



## 5. REMOVE THE GREASE DRIP RAIL

**A.** Lift and rotate the grease drip rail to disengage it from the bottom panel.

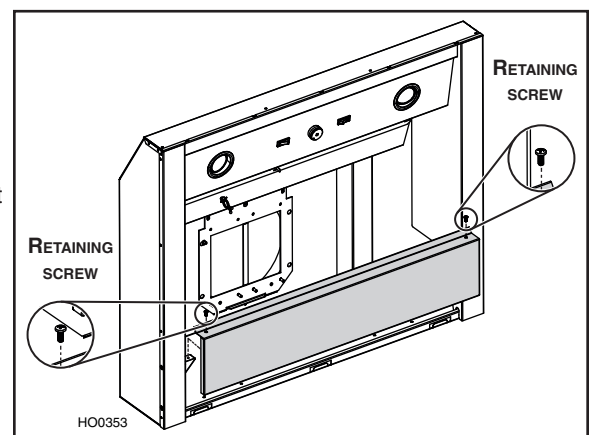
**B.** Slide grease drip rail all the way to the left or right and lift the opposite end to disengage the other end from the bottom panel. Remove it from the power pack and set aside for later use.



## 6. REMOVE THE BOTTOM PANEL

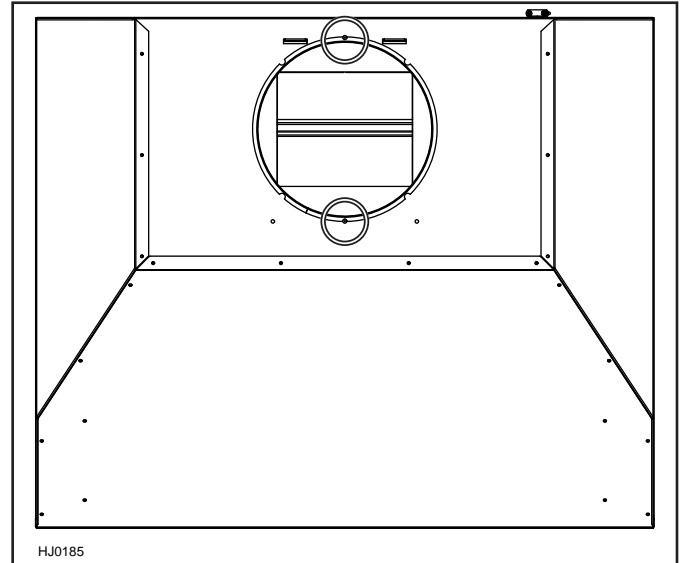
Using a Phillips screwdriver, remove both bottom panel retaining screws and set aside.

Disassemble bottom panel from power pack and set aside.



## 7. INSTALL THE ADAPTER

Remove the 10-inch round adapter from inside the power pack, and install it on the top using 2 no. 8-18 x 3/8" Phillips screws, and the small notches around the adapter.



## 8. CONNECT WIRING

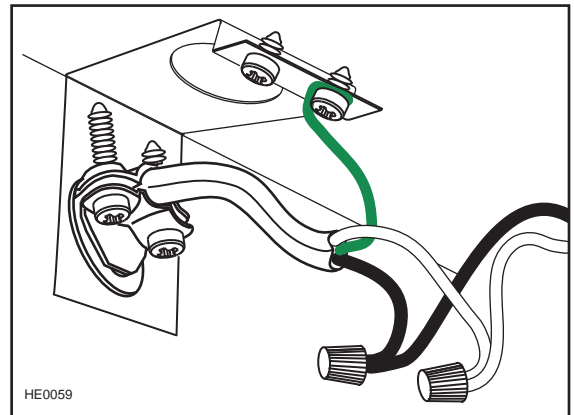
### ⚠ WARNING

**Risk of electric shock. Electrical wiring must be done by qualified personnel in accordance with all applicable codes and standards. Before connecting wires, switch power off at service panel and lock service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally.**

From inside the power pack, remove the wiring box cover by removing both retaining screws and set aside. Install the wire clamp included in the parts bag in the electrical hole in the back of the hood.

Position the power pack below the installed custom hood.

Insert the house wiring cable through the wire clamp, and tighten the wire clamp to secure the cable. Connect the cable into wiring box using waterproof wire connectors. Connect BLACK to BLACK, WHITE to WHITE and GREEN or bare wire under GREEN ground screw. **DO NOT FORGET TO CONNECT THE GROUND.** Reinstall wiring box cover, making sure not to pinch wires.



### WATERPROOF WIRE CONNECTORS INSTRUCTIONS:

1. Strip wires 3/8".
2. Align frayed strands or conductors.
3. Do not pre-twist. Place stripped wires together with ends even, but lead smaller stranded wires slightly ahead of larger solid or stranded wire.
4. Twist connector onto wires pushing firmly until hand-tight. DO NOT over torque.
5. When inserting wires into connectors, some sealant may leak out. Wipe off excess sealant in and around conductors. DO NOT REUSE.

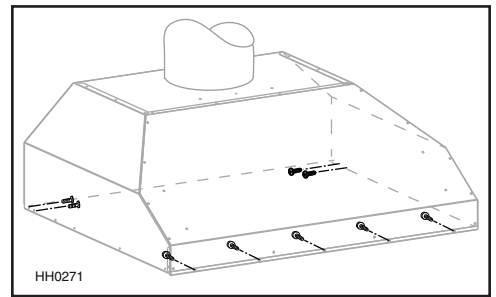
## 9. INSTALL THE POWER PACK

### CAUTION

Take care not to kink ducting when installing the power pack.

Using the provided no. 8 x 5/8" screws, install the power pack inside the custom hood. Start with 2 screws in the front corners, then install 4 screws for the sides and use the remaining screws to finalize securing the front power pack. (See figure at right for mounting screw specific locations.)

Make sure the adapter enters the ducting. When there is access to the top of the power pack, seal connections with metal foil duct tape.



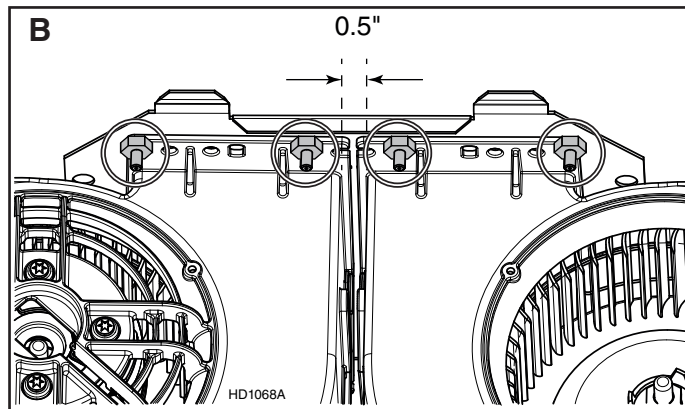
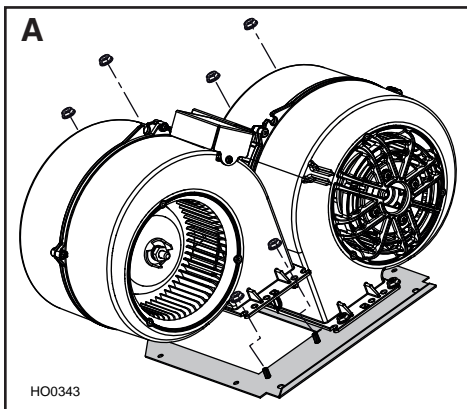
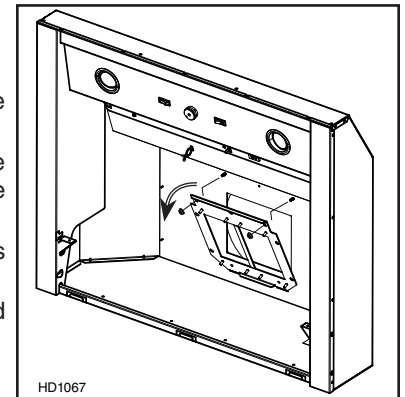
## 10. INSTALL THE BLOWER IN THE POWER PACK

To install the P12NA dual blower inside the power pack, first remove the blower plate from inside the power pack, and lay it on a protected surface.

Mount both blowers on the blower plate using 8 hexagonal nuts included with the blowers (see illustration **A**). Make sure that both holes in the blower plate are entirely covered by the blowers. The blowers should be 0.5 inch apart (see illustration **B**).

To install the blower plate and blowers into the power pack, insert the blower plate tabs into the slots and reinstall both nuts previously removed to secure the blower plate to the power pack.

Connect the blower power cord to the power pack, and tie the blower power cord using the preinstalled twist tie.



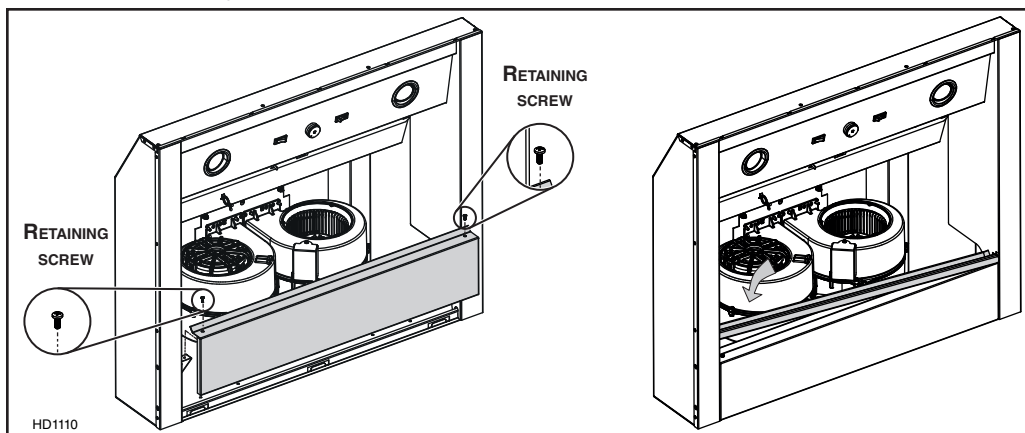
## 11. REINSTALL THE BOTTOM PANEL AND GREASE DRIP RAIL

### CAUTION

Remove the protective plastic film covering the bottom panel and the grease drip rail before reinstalling them.

Reinstall the bottom panel using the screws removed previously and a Phillips screwdriver.

Reinstall the drip grease rail.



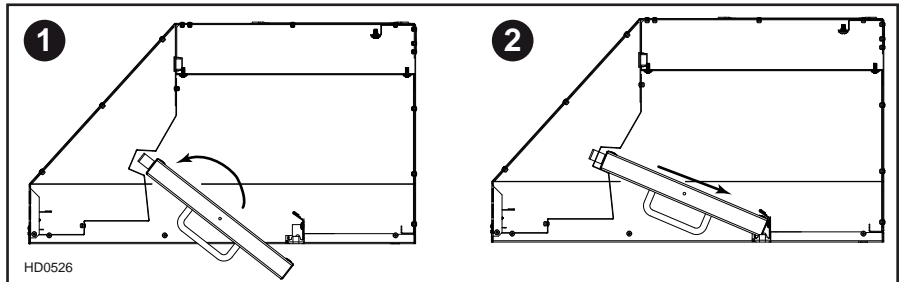
## 12. REINSTALL THE FILTERS

### CAUTION

Remove the protective plastic film covering the filters before installing them.

It is recommended to install side filters first and to finish with center one(s).

1. Insert the end with the spring of the baffle filter into the front channel of the power pack.
2. Raise the other end toward the inside of power pack and insert in the grease drip rail of the power pack.



## 13. OPERATION

### BLOWER

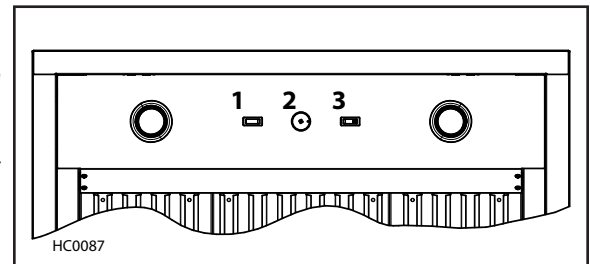
The blower is operated using two controls.

Use the on/off rocker switch (1) to start and stop the blower. When turned ON, the switch turns red and the blower operates at the speed set by the speed control knob (2).

Turn the speed control knob counterclockwise to increase blower speed – clockwise to decrease speed.

### COOKTOP LIGHTING (HALOGEN)

Use the on/off rocker switch (3) to turn the halogen lights ON or OFF.



- 1) ON/OFF blower switch
- 2) Blower speed control knob
- 3) Halogen light switch

### HEAT SENTRY™

This power pack is equipped with a Heat Sentry™ thermostat. This thermostat is a device that will turn on the blower to high speed if it senses excessive heat above the cooking surface.

- 1) If blower is OFF - it turns blower ON to high speed.
- 2) If blower is already ON - it sets blower on high speed.

### ⚠ WARNING

**The HEAT SENTRY can start the blower during a range top fire or other excessive heat situations even if the power pack is turned off. In this case, it is impossible to turn the blower OFF using control panel switch. To stop the blower, do it from the main electrical panel.**

When the temperature drops to normal, the blower will return to its original setting.



## 14. USE AND CARE

### Baffle Filters

The baffle filters should be cleaned frequently. Use a warm detergent solution. Wash more often if your cooking style generates greater grease — like frying foods or wok cooking.

Remove baffle filters by pushing them towards the front of power pack and rotating filters downward. Baffle filters are dishwasher safe. Allow filters to dry completely before reinstalling them in the power pack.

Clean all-metal filters in the dishwasher using a non-phosphate detergent. Discoloration of the filter may occur if using phosphate detergent or as a result of local water conditions — but this will not affect filter performance. This discoloration is not covered by the warranty.

### Grease Drip Rail

The grease drip rail should be cleaned frequently. Remove it from the power pack and use a warm detergent solution. As with the baffle filters, wash more often if your cooking style generates greater grease — like frying foods or wok cooking. Allow the grease drip rail to dry completely before reinstalling it in the power pack.

### General cleaning instructions

#### Stainless steel cleaning:

Do:	Don't:
<ul style="list-style-type: none"><li>Regularly wash with clean cloth or rag soaked with warm water and mild soap or liquid dish detergent.</li><li>Always clean in the direction of original polish lines.</li><li>Always rinse well with clear water (2 or 3 times) after cleaning. Wipe dry completely.</li><li>You may also use a specialized household stainless steel cleaner.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Use any steel or stainless steel wool or any other scrapers to remove stubborn dirt.</li><li>Use any harsh or abrasive cleansers.</li><li>Allow dirt to accumulate.</li><li>Let plaster dust or any other construction residues reach the power pack. During construction/renovation, cover the power pack to make sure no dust sticks to stainless steel surface.</li></ul>

#### Avoid when choosing a detergent:

- Any cleaners that contain **bleach** will attack stainless steel.
- Any products containing: **chloride, fluoride, iodide, bromide** will deteriorate surfaces rapidly.
- Any combustible products used for cleaning such as **acetone, alcohol, ether, benzol**, etc., are highly explosive and should never be used close to a range.

## 15. LIGHT BULBS REPLACEMENT

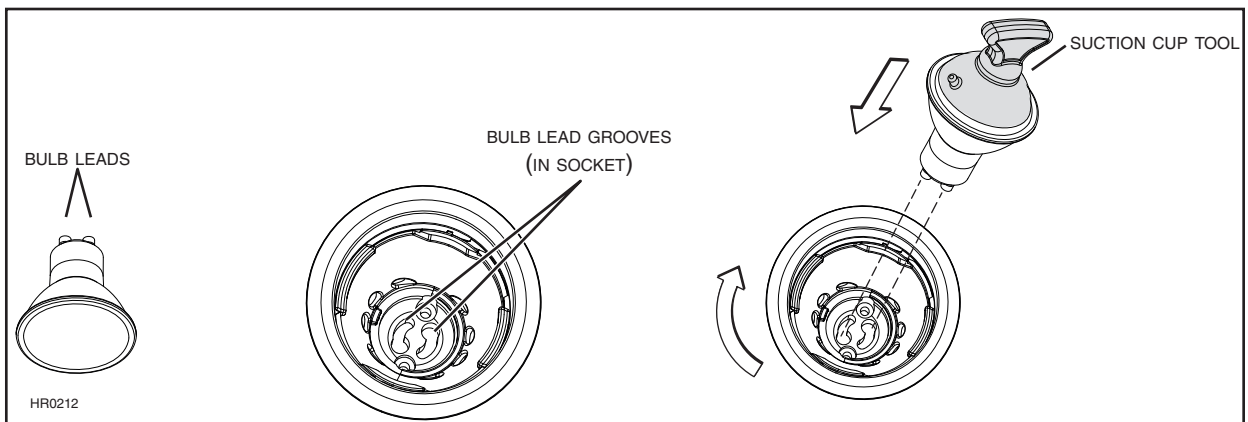
This power pack is equipped with two 120 V, 50 W, MR16 with GU10 base, shielded halogen bulbs.

### ⚠ WARNING

**Do not touch lamps during or soon after operation. Burns may occur. In order to prevent the risk of personal injury, only install shielded halogen lamps. Also, never install a cool beam, a dichroic lamp, a lamp not suitable for use in recessed luminaires or identified for use in enclosed fixtures.**

To remove the bulbs, press suction cup tool (included in parts bag) on bulb and rotate counterclockwise to disengage the bulb leads from their grooves.

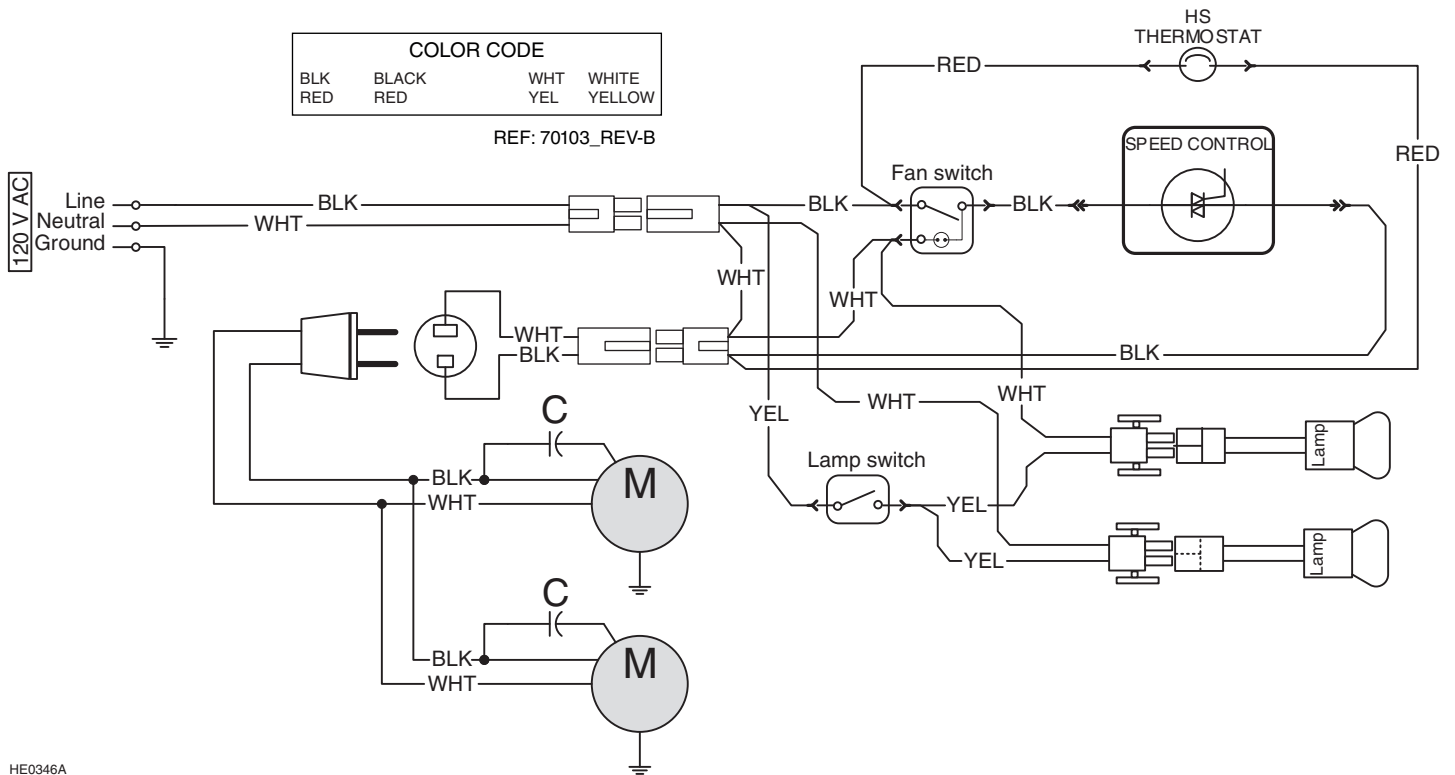
Install the new bulbs by placing the bulb leads into their grooves in the socket. Gently push upwards and turn clockwise until secure.



# 16. WIRING DIAGRAM

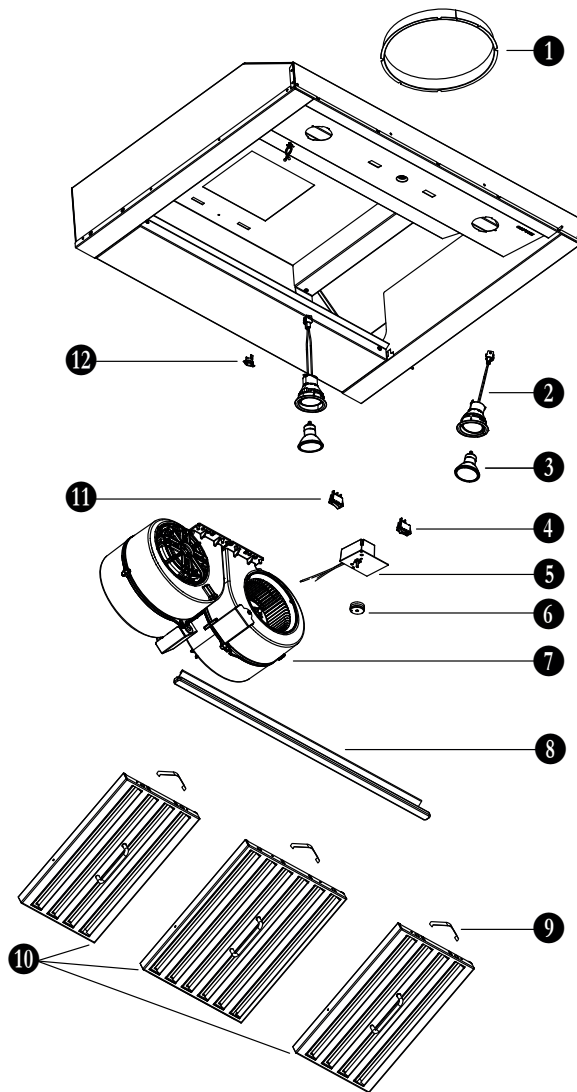
## ⚠ WARNING

Risk of electrical shock. Electrical wiring must be done by qualified personnel in accordance with all applicable codes and standards. Before connecting wires, switch power off at service panel and lock service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally.



HE0346A

## 17. SERVICE PARTS



### REPLACEMENT PARTS AND REPAIRS

In order to ensure your unit remains in good working condition, you must use Broan-NuTone genuine replacement parts only. Broan-NuTone genuine replacement parts are specially designed for each unit and are manufactured to comply with all the applicable certification standards and maintain a high standard of safety. Any third party replacement part used may cause serious damage and drastically reduce the performance level of your unit, which will result in premature failing. Broan-NuTone recommends to contact a certified service depot for all replacement parts and repairs.

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QUANTITY		
			36"	42"	48"
1	SV08541	10" ROUND ADAPTER	1	1	1
2	SV16569	LIGHT SOCKET AND TRIM ASSEMBLY	2	2	2
3	SV05921	GU10 HALOGEN BULB	2	2	2
4	SV02563	LIGHT ROCKER SWITCH	1	1	1
5	SV03501	BLOWER SPEED CONTROL	1	1	1
6	SV08549	BLOWER SPEED CONTROL KNOB	1	1	1
7	P12NA*	BLOWER ASSEMBLY	1	1	1
8	SV65734	GREASE RAIL FOR 36-IN.-WIDE POWER PACK	1	0	0
	SV65735	GREASE RAIL FOR 42-IN.-WIDE POWER PACK	0	1	0
	SV65736	GREASE RAIL FOR 48-IN.-WIDE POWER PACK	0	0	1
9	SV08337	SPRINGS FOR BAFFLE FILTERS (SET OF 6)	1	1	1
10	SV60675	BAFFLE FILTER WITH SPRING 11.84" x 15.125"	1	3	2
	SV60716	BAFFLE FILTER WITH SPRING 8.84" x 15.125"	2	0	2
11	SV03503	BLOWER ROCKER SWITCH	1	1	1
12	SV03435	HEAT SENTRY™ THERMOSTAT	1	1	1
**	SV23645	PARTS BAG: 1 WIRE CLAMP, 2 WATERPROOF WIRE CONNECTORS, 9 NO. 8 x 5/8" TYPE A SCREWS, 2 NO. 8-18 x 3/8" SCREWS, 1 SUCTION CUP.	1	1	1

\* PART SOLD SEPARATELY

\*\* NOT SHOWN

## 18. WARRANTY

---

### FIVE-YEAR LIMITED WARRANTY FOR BEST® PRODUCTS

**Warranty Period and Exclusions:** Broan-NuTone, LLC (the “Company”) warrants to the consumer purchaser of its product (“you”) that the product (the “Product”) will be free from material defects in the materials or its workmanship for a period of five (5) years from the date of original purchase (or such longer period as may be required by applicable law) or a period of two (2) years from the date of service for any labor provided on the Product.

The limited warranty period for any replacement parts provided by the Company and for any Products repaired or replaced under this limited warranty shall be the remainder of the original warranty period (or such longer period as may be required by applicable law).

**THIS WARRANTY DOES NOT EXTEND TO FLUORESCENT LAMP STARTERS, TUBES AND BULBS, FUSES, FILTERS, DUCTS, ROOF CAPS, WALL CAPS AND OTHER ACCESSORIES FOR DUCTING.** This warranty does not cover (a) normal maintenance and service, (b) normal wear and tear, (c) any Products or parts which have been subject to misuse, abuse, abnormal usage, negligence, accident, improper or insufficient maintenance, storage or repair (other than repair by the Company), (d) damage caused by faulty installation, or installation or use contrary to recommendations or instructions, (f) damage caused by exposure to salt air, (g) damage in transit, (h) natural wear of finish, (i) Products in commercial or nonresidential use, (j) damage caused by fire, flood or other act of God, or (k) Products with altered, defaced or removed serial numbers. This warranty covers only Products sold to consumers in North America. This warranty supersedes all prior warranties and, subject to applicable law, is not transferable from the original consumer purchaser.

**No Other Warranties:** This Limited Warranty contains the Company’s sole obligation and your sole remedy for defective Products. The foregoing warranties are exclusive and in lieu of any other warranties and conditions, express or implied. **TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE COMPANY DISCLAIMS AND EXCLUDES ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES AND CONDITIONS, AND DISCLAIMS AND EXCLUDES ALL WARRANTIES AND CONDITIONS IMPLIED BY LAW, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

To the extent that applicable law prohibits the exclusion of implied warranties or conditions, the duration of any applicable implied warranty or condition is limited to the period specified for the express warranty above. Some jurisdictions (which may include the Province of Quebec or specific US states) do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Any oral or written description of the Product is for the sole purpose of identifying it and shall not be construed as an express warranty.

Whenever possible, each provision of this Limited Warranty shall be interpreted in such manner as to be effective and valid under applicable law, but if any provision is held to be prohibited or invalid, such provision shall be ineffective only to the extent of such prohibition or invalidity, without invalidating the remainder of such provision or the other remaining provisions of the Limited Warranty.

**Remedy:** During the applicable limited warranty period, the Company will, at its option, provide replacement parts for, or repair or replace, without charge, any Product or part thereof, to the extent the Company finds it to be covered by and in breach of this limited warranty under normal use and service. The Company will ship the repaired or replaced Product or replacement parts to you at no charge. You are responsible for all costs for removal, reinstallation and shipping, insurance or other freight charges incurred in the shipment of the Product or part to the Company. If you must send the Product or part to the Company, as instructed by the Company, you must properly pack the Product or part—the Company is not responsible for damage in transit. The Company reserves the right to utilize reconditioned, refurbished, repaired or remanufactured Products or parts in the warranty repair or replacement process. Such Products and parts will be comparable in function and performance to an original Product or part and warranted for the remainder of the original warranty period (or such longer period as may be required by applicable law).

Company reserves the right, in its sole discretion, to refund the money actually paid by you for the Product. If the Product or component is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value, at Company’s sole discretion. This is your sole and exclusive remedy for breach of this limited warranty.

**Exclusion of Damages: THE COMPANY’S OBLIGATION TO PROVIDE REPLACEMENT PARTS, OR REPAIR OR REPLACE, AT THE COMPANY’S OPTION, SHALL BE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY AND THE COMPANY’S SOLE AND EXCLUSIVE OBLIGATION. THE COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE PRODUCT, ITS USE OR PERFORMANCE.**

Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from jurisdiction to jurisdiction. The disclaimers, exclusions, and limitations of liability under this warranty will not apply to the extent prohibited by applicable law.

This warranty covers only replacement or repair of defective Products or parts thereof at the Company’s main facility and does not include the cost of field service travel and living expenses.

Any assistance the Company provides to or procures for you outside the terms, limitations or exclusions of this limited warranty will not constitute a waiver of such terms, limitations or exclusions, nor will such assistance extend or revive the warranty. The Company will not reimburse you for any expenses incurred by you in repairing or replacing any defective Product, except for those incurred with the Company’s prior written permission.

**How to Obtain Warranty Service:** To qualify for warranty service, you must (a) notify the Company at the address or telephone number stated below within seven (7) days of discovering the covered defect, (b) give the model number and part identification and (c) describe the nature of any defect in the Product or part. At the time of requesting warranty service, you must present evidence of the original purchase date. If you cannot provide a copy of the original written limited warranty, then the terms of the Company’s most current written limited warranty for your particular product will control.

### PRODUCT SPECIFICATIONS

All illustrations and specifications in this catalog are based on the latest product information available at time of production. Broan-NuTone, LLC and BEST® reserves the right to make changes at any time, without notice, in prices, colors, materials, equipment, specifications and models, place of manufacture and to discontinue models or equipment.

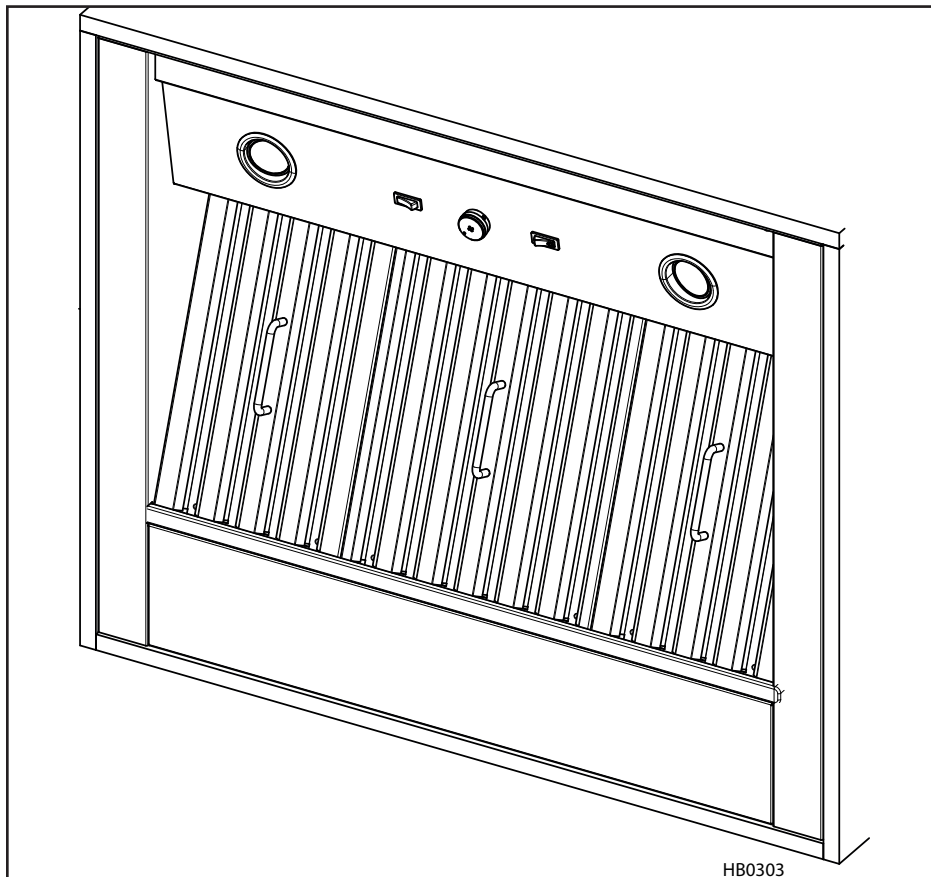
Best

Broan-NuTone, LLC- 926 W. State Street, Hartford, WI 53207 1-800-637-1453

Best®, 550 Lemire Blvd., Drummondville, QC, Canada (1-866-737-7770) www.bestrangehoods.com

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

# best®



## SERIE CPD9M

**⚠ EXCLUSIVAMENTE PARA COCINAS DOMÉSTICAS EXTERIORES ⚠**

**LEA ESTAS INSTRUCCIONES Y GUÁRDELAS**

INSTALADOR: ENTREGUE ESTE MANUAL AL PROPIETARIO DE LA CASA.  
PROPIETARIO: INFORMACIÓN SOBRE UTILIZACIÓN Y CUIDADO  
EN LAS PÁGINAS 8 Y 9.

BEST; Hartford, Wisconsin [www.BestRangeHoods.com](http://www.BestRangeHoods.com) 800-558-1711  
BEST; Drummondville, QC, Canada [www.BestRangeHoods.com](http://www.BestRangeHoods.com) 866-737-7770

Para registrar su producto en línea o para obtener más información, visitar nuestro sitio [www.BestRangeHoods.com](http://www.BestRangeHoods.com)

## **⚠️ ADVERTENCIA**

### **PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIÓN CORPORAL, RESPETE LAS SIGUIENTES INDICACIONES:**

1. Utilice esta unidad únicamente de la forma en que indica el fabricante. Si tiene cualquier pregunta, póngase en contacto con el fabricante en la dirección o el teléfono que aparecen en la garantía.
2. Antes de reparar o limpiar el aparato, apáguelo en el tablero de servicio y bloquee los medios de desconexión para impedir que la corriente se conecte accidentalmente. Cuando no se pueda bloquear los medios de desconexión, coloque un dispositivo de advertencia visible (como una etiqueta) en el tablero de servicio.
3. La instalación y la conexión eléctrica deben ser realizadas por personal calificado de acuerdo con todos los códigos y normas aplicables, incluso los relativos a la construcción ignífuga.
4. Para lograr una combustión adecuada y una extracción correcta de los gases a través de la salida del humo (chimenea) del equipo quemador de combustible — evitando así el contratiro — es necesario disponer de aire suficiente. Siga las directrices del fabricante del equipo de material térmico y las normas de seguridad, como las que publica la NFPA (asociación de protección contra los incendios) y la ASHRAE (sociedad estadounidense de técnicos de calefacción, refrigeración y aire acondicionado) así como los códigos de los organismos responsables locales.
5. Al cortar o perforar la pared o el techo, procure no dañar el cableado eléctrico ni otras instalaciones de servicios públicos.
6. Los ventiladores entubados siempre deben tener salida al exterior.
7. No utilice este aparato con un dispositivo de control de velocidad con semiconductores.
8. Para reducir el riesgo de incendio, utilice sólo tuberías metálicas.
9. Este aparato debe conectarse a tierra y ha de estar protegido con un disyuntor.
10. Adecuado para lugares húmedos cuando se instala en un circuito de derivación PROTEGIDO CON UN DISYUNTOR.
11. Este aparato no está pensado para utilizarse con una parrilla de carbón.
12. Cuando una reglamentación local esta en vigor y conlleva exigencias de instalación y/o de certificación más estrictas, susodichas exigencias prevalecen sobre aquellas en este documento y el instalador acepta someterse a estas exigencias a sus gastos.

### **PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE ARDA LA GRASA EN LA PARTE SUPERIOR DE LA COCINA:**

- a) No deje nunca recipientes de cocina a fuego vivo sin vigilancia. Los desbordamientos producen humo y derrames grasientos que pueden inflamarse. Caliente el aceite despacio, a fuego lento o mediano.
- b) Ponga en marcha siempre la campana extractora al cocinar a temperaturas elevadas o al cocinar alimentos flameados (crepas Suzette, cerezas jubilee, res con pimienta flambeada).
- c) Limpie los ventiladores con frecuencia. No deje que la grasa se acumule en el ventilador, ni en los filtros o en los conductos de evacuación.
- d) Utilice cacerolas de tamaño apropiado. Emplee siempre un recipiente adecuado para el tamaño de la placa.

## **⚠️ ADVERTENCIA**

### **PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES CORPORALES EN EL CASO DE QUE ARDA LA GRASA EN LA PARTE SUPERIOR DE LA COCINA, SIGA ESTAS INDICACIONES\*:**

1. SOFOQUE LAS LLAMAS con una tapa ajustada, una hoja o bandeja metálica para hornear galletas, y apague luego el quemador. TENGA CUIDADO PARA EVITAR QUEMADURAS. SI LAS LLAMAS NO SE APAGAN INMEDIATAMENTE, EVACUE EL LUGAR Y LLAME A LOS BOMBEROS.
2. NO SUJETE NUNCA UNA SARTÉN EN LLAMAS ya que podría quemarse.
3. NO USE AGUA, ni trapos húmedos. Podría causar una violenta explosión de vapor.
4. Utilice un extintor SOLAMENTE si:
  - A. Tiene un extintor de tipo ABC y sabe usarlo.
  - B. El incendio es pequeño y está circunscrito a la zona donde empezó.
  - C. Ya ha llamado a los bomberos.
  - D. Puede tratar de apagar el fuego si dispone siempre de una salida detrás de usted.

\* Fuente: "Kitchen Fire Safety Tips" publicado por la NFPA

## **PRECAUCIÓN**

1. Sólo para ventilación general. No debe utilizarse para extraer materiales o vapores peligrosos o explosivos.
2. Para evitar daños en el cojinete de los motores y que las hélices haga ruido o se desequilibre, mantenga la unidad de alimentación lejos de los vaporizadores de pirca, del polvo de la construcción, etc.
3. El motor de la campana tiene un dispositivo contra sobrecargas térmicas que apaga el motor automáticamente si éste se sobrecalienta. El motor volverá a ponerse en marcha cuando se enfríe. Si el motor sigue apagándose, haga examinar la campana.
4. Para que la campana capte bien las impurezas que se desprenden al cocinar, la distancia mínima entre el grupo de alimentación y la superficie de la cocina debe ser a 36 pulgadas.
5. Dado el peso y el tamaño de esta unidad, se aconseja que la instalen dos personas.
6. Para reducir los riesgos de incendio y extraer el aire debidamente, el aire debe evacuarse fuera. No extraiga el aire a espacios situados entre las paredes, en el techo o en el desván, falso techo o garaje.
7. Este producto está equipado con un termostato que puede poner en marcha el ventilador automáticamente. Para reducir el riesgo de que se produzcan daños y evitar poner en marcha la alimentación accidentalmente, apague la corriente en el tablero de servicio, bloquee este tablero o ponga una etiqueta de advertencia.
8. Para reducir el riesgo de incendio y de choque eléctrico, los modelos de la serie CPD9M de Best deben instalarse únicamente con el ventilador P12NA (se vende aparte). No emplee otros ventiladores.
9. Para mayor información y conocer los requisitos, lea la etiqueta con las especificaciones en el producto.

# 1. PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN

NOTA: Antes de comenzar la instalación, verificar el contenido de la caja. Si alguna pieza falta o está dañada, póngase en contacto con el fabricante.

Compruebe que el conjunto para la instalación contiene los elementos siguientes:

- Grupo de alimentación
- Accesorios
  - Filtros deflectores con manilla
  - Adaptador redondo de 10 pulgadas
  - Bolsa de piezas: 1 abrazadera para hilos, 2 conectores impermeables de hilos, 9 tornillos tipo A n.º 8 x 5/8 pulg., 2 tornillos n.º 8-18 x 3/8 pulg., 1 ventosa.

Pieza vendida aparte:

- Ventilador P12NA.

# 2. INSTALAR LOS CONDUCTOS Y EL CABLEADO ELÉCTRICO

## ⚠ ADVERTENCIA

Se aconseja llevar lentes y guantes de seguridad para instalar, reparar o limpiar la unidad. Este unidad no es diseñado por una utilización con un parilla de carbón.

## PRECAUCIÓN

Este grupo de alimentación está previsto para patios o terrazas exteriores cubiertos. Como ocurre con todos los aparatos eléctricos, se debe proteger esta campana todo lo posible de la intemperie.

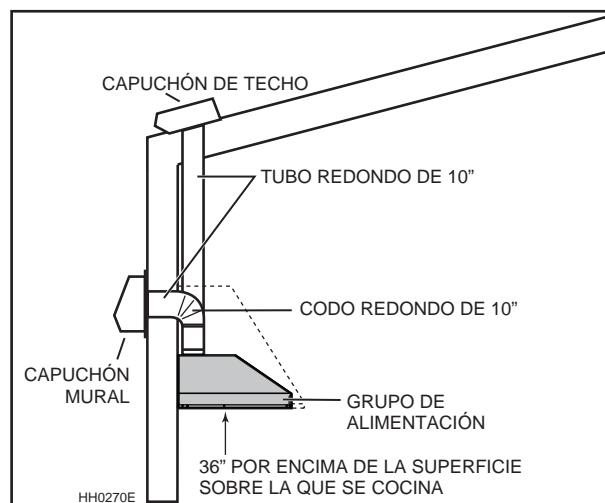
Estos grupos de alimentación deben instalarse con el ventilador P12NA (se vende aparte). No lo sustituya por otro ventilador. Planifique dónde y cómo instalará los conductos. Un conducto recto y corto hará que la campana funcione más eficientemente. Instale conductos, codos y el capuchón de la pared o del tejado de 10 pulgadas. Empiece conectando el conducto de metal al capuchón y prosiga hacia el lugar donde se encuentre la campana. Utilice cinta adhesiva metálica de 2 pulgadas para sellar las juntas.

## ⚠ ADVERTENCIA

El cable de alimentación debe ser un circuito de derivación protegido con un disyuntor.

Lleve un cable de alimentación de tres hilos hasta el lugar de la instalación.

La distancia mínima entre el grupo de alimentación y la superficie sobre la que se cocina no debe ser inferior a 36 pulgadas.





### 3. PREPARACIÓN DE LA CAMPANA A MEDIDA

#### ⚠ ADVERTENCIA

Siga siempre todos los códigos y normas de construcción aplicables al construir una campana a medida.

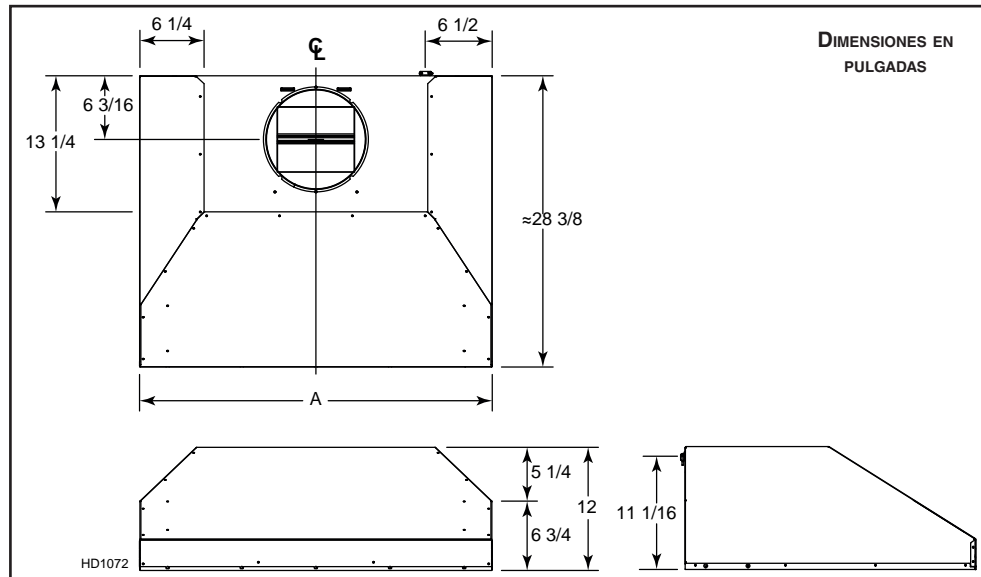
#### ⚠ ADVERTENCIA

La campana de madera debe fijarse bien a los montantes murales o a otra estructura de madera situada detrás de la pared. Asegúrese de que pueda soportar su propio peso y el peso del grupo de alimentación. De no ser así, podrían producirse lesiones personales o daños en las superficies inferiores.

Debe prepararse la campana a medida de manera que acepte el tamaño y la forma del grupo de alimentación. Consulte el gráfico y la ilustración de abajo para más detalles.

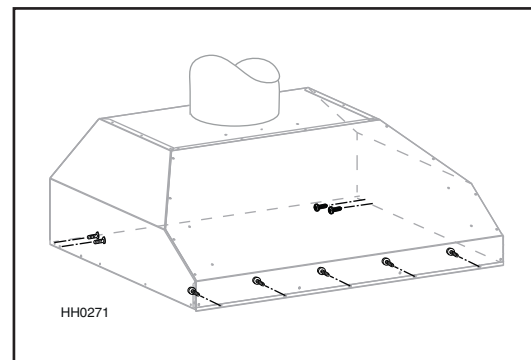
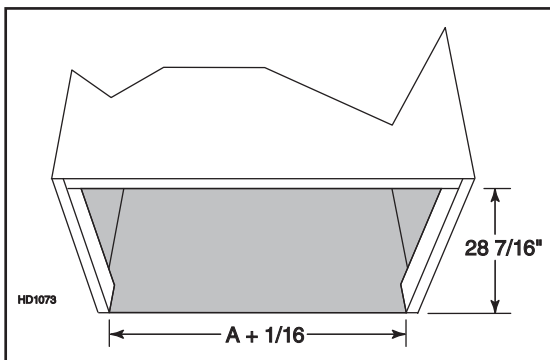
TAMAÑO	PESO TOTAL	ANCHURA DEL GRUPO DE ALIMENTACIÓN (A)*
36 PULG.	66 LB	34 7/16 PULG.
42 PULG.	73 LB	40 7/16 PULG.
48 PULG.	80 LB	46 7/16 PULG.

\*Incluyendo las cabezas de los remaches.



Dado que los orificios de montaje del grupo de alimentación están situados en la parte delantera y en la trasera, prevea la instalación de una estructura de madera en la parte delantera y en los lados para sostener el grupo de alimentación con los tornillos incluidos en la bolsa de piezas.

Para dejar una separación estética alrededor del grupo de alimentación,  **mida la anchura real del grupo de alimentación y añada 1/16"**.

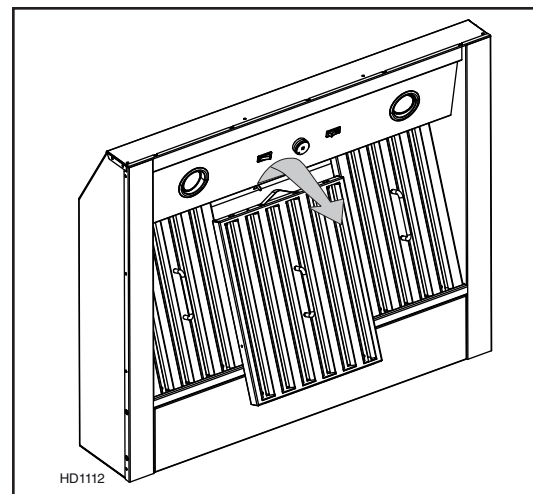




## 4. DESMONTAJE DE LOS FILTROS

Retire la cinta de los filtros. Saque los filtros del grupo de alimentación y póngalos aparte.

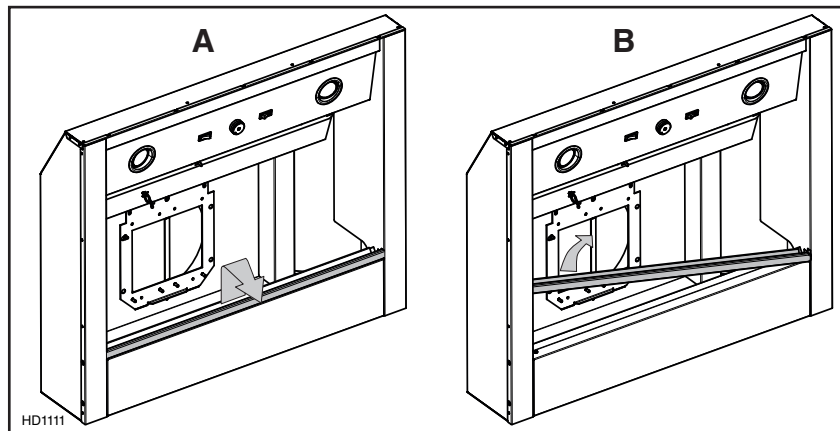
Se aconseja empezar por el filtro o filtros centrales.



## 5. DESMONTAJE DEL RIEL DE VERTIDO DE LA GRASA

**A.** Levante y gire el riel de vertido de la grasa para separarlo del tablero inferior.

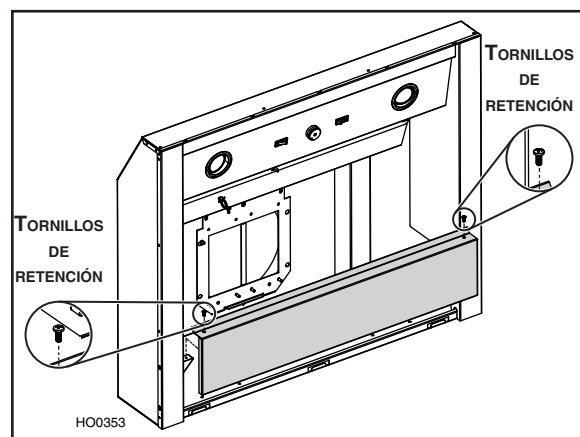
**B.** Deslice el riel completamente a la izquierda o a la derecha y levante el extremo contrario para desprenderlo del tablero inferior. Sáquelo del grupo de alimentación y póngalo a un lado.



## 6. DESMONTAJE DEL TABLERO INFERIOR

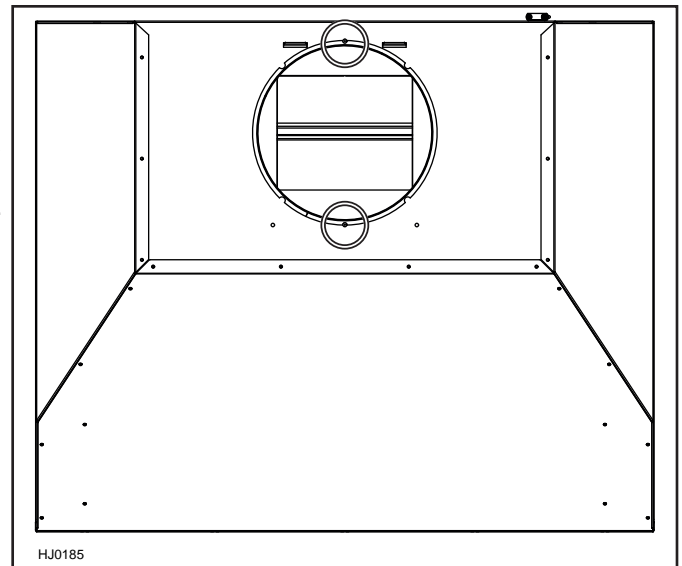
Utilice un destornillador Phillips para quitar los ambos tornillos que sujetan el tablero inferior.

Desmonte el tablero inferior del grupo de alimentación y consérvelo con sus tornillos.



## 7. INSTALACIÓN DEL ADAPTADOR

Retire el adaptador redondo de 10 pulgadas desde el interior del grupo de alimentación, e instálelo en la parte superior utilizando 2 tornillos Phillips n.º 8-18 x 3/8" y las pequeñas muescas alrededor del adaptador.



## 8. CONEXIÓN DEL CABLEADO

### ⚠ ADVERTENCIA

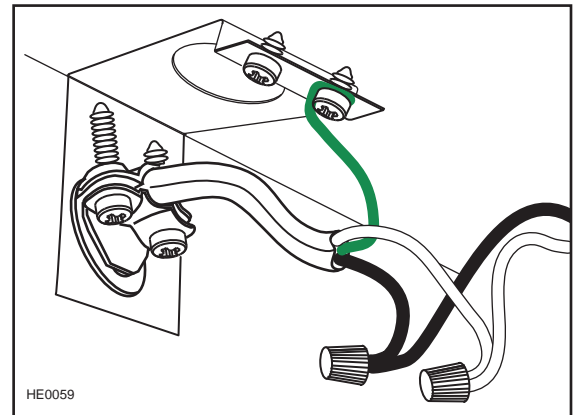
**Riesgo de choque eléctrico. La conexión eléctrica debe hacerla personal competente con arreglo a los códigos y normas en vigor. Antes de conectar los hilos, corte la alimentación en el tablero de servicio y bloquee los medios de desconexión para impedir que la corriente se conecte accidentalmente.**

Desde el interior del grupo de alimentación retire la tapa de la caja de cableados quitando dos tornillos de retención y póngalas a un lado. Instale la abrazadera de hilos incluida en la bolsa de piezas en el agujero eléctrico situado en la parte posterior de la campana.

Ponga el grupo de alimentación debajo de la ubicación de la campana instalada.

Introduzca el cable de conexión doméstico a través de la abrazadera para hilos y apriete la abrazadera para sujetar el cable. Conecte el cable en la caja de conexiones con los conectores impermeables de hilos incluidos. Conecte el hilo NEGRO con el NEGRO, el BLANCO con el BLANCO y el VERDE o desnudo en el tornillo de tierra VERDE. **NO OLVIDE CONECTAR LA TIERRA.**

Vuelva a instalar la tapa de la caja de cableados asegurándose de no aplastar los cables.



### INSTRUCCIONES PARA LOS CONECTORES IMPERMEABLES DE HILOS:

1. Pele 3/8 de pulg. de los hilos.
2. Junte las puntas peladas o conductores.
3. No las retuerza. Coloque los hilos pelados juntos, con los extremos a la misma altura. Si la parte pelada de uno de los hilos es más corta que la del otro, ponga ese hilo más alto.
4. Gire el conector sobre los hilos empujando firmemente hasta que quede bien apretado. NO apriete demasiado.
5. Al introducir los hilos en los conectores, puede que salgan restos de un producto para la obturación. Limpie el sobrante de este producto alrededor de los conductores. **NO VUELVA A UTILIZAR LOS CONECTORES.**

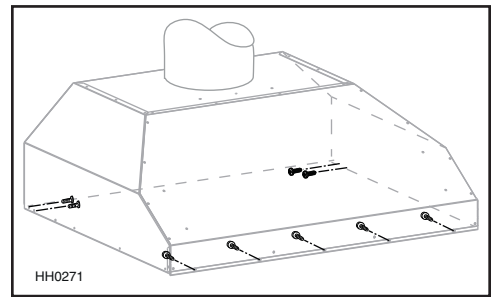
## 9. INSTALACIÓN DEL GRUPO DE ALIMENTACIÓN

### PRECAUCIÓN

Procure no doblar los tubos al instalar el grupo de alimentación.

Utilice los tornillos n.º 8 x 5/8" provistos para instalar el grupo de alimentación en la campana. Empiece por los 2 tornillos en las esquinas delanteras; a continuación, utilice 4 tornillos para los lados y emplee los demás tornillos para sujetar el grupo de alimentación por delante (véase la figura de al lado para la ubicación exacta de los tornillos).

Compruebe que el adaptador se introduce en el tubo. Cuando hay acceso a la parte superior del grupo de alimentación, precinte las conexiones con cinta adhesiva metálica para tubos.

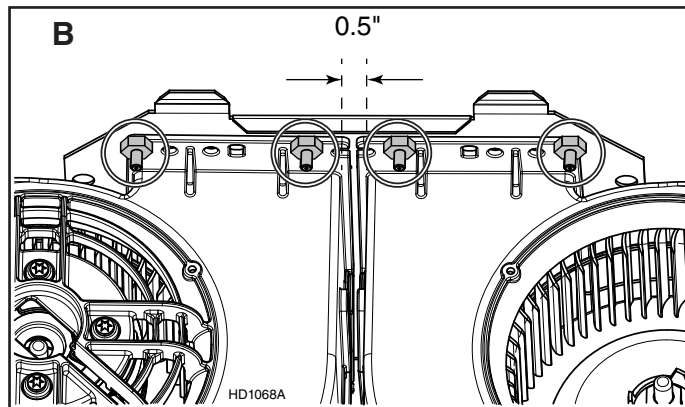
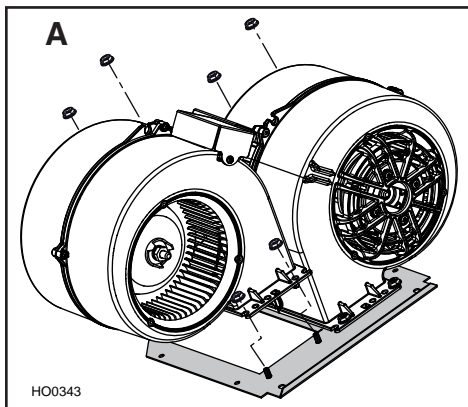
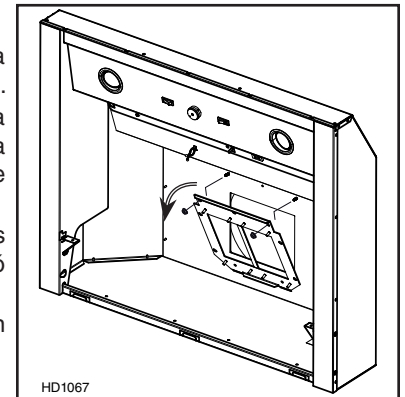


## 10. INSTALE EL VENTILADOR EN EL GRUPO DE ALIMENTACIÓN

Para instalar el ventilador doble P12NA en el grupo de alimentación, en primer lugar retire la placa del ventilador desde el interior del grupo de alimentación y colóquela sobre una superficie protegida. Use las 8 tuercas que vienen con los ventiladores para instalar ambos ventiladores sobre la placa del ventilador asegurándose de que los ventiladores cubran totalmente ambos agujeros en la placa del ventilador (véase la ilustración A). Entre los ventiladores debe haber una separación de 0,5 pulgadas (véase la ilustración B).

Para instalar la placa del ventilador y los ventiladores en el grupo de alimentación, introduzca las lengüetas de la placa del ventilador en las ranuras y vuelva a instalar las dos tuercas que retiró anteriormente para fijar la placa del ventilador al grupo de alimentación.

Conecte el cable de alimentación de los ventiladores a la campana y ate el cable de alimentación de los ventiladores con el alambre preinstalado.



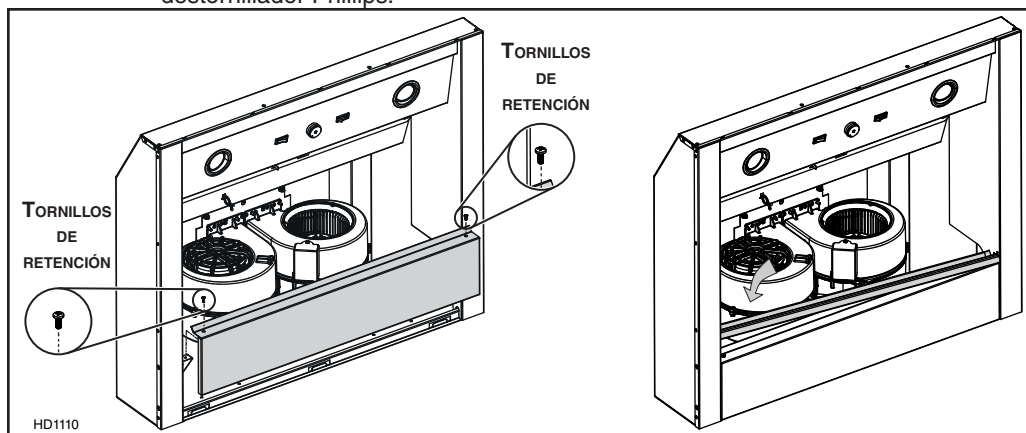
## 11. VUELVA A INSTALAR EL TABLERO INFERIOR Y EL RIEL DE VERTIDO DE LA GRASA

### PRECAUCIÓN

Retire la película protectora de plástico que cubre el tablero inferior y el riel de vertido de grasa antes de instalarlos.

Vuelva a instalar el tablero inferior con los dos tornillos que retiró anteriormente y con un destornillador Phillips.

Vuelva a instalar el riel de vertido de la grasa.



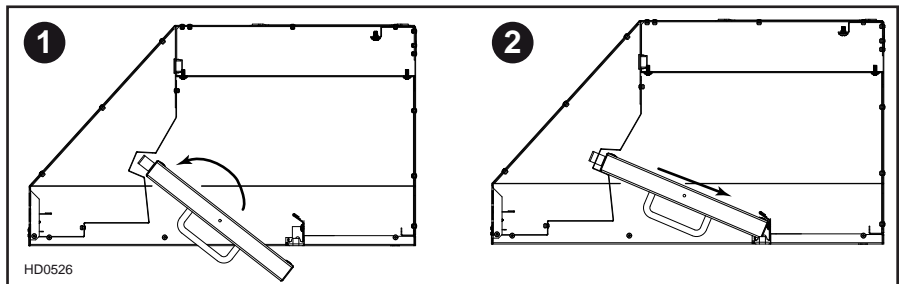
## 12. VUELVA A INSTALAR LOS FILTROS

### PRECAUCIÓN

Retire la película protectora de plástico que cubre los filtros antes de instalarlos.

Se aconseja instalar primero los filtros laterales y terminar por el o los centrales.

1. Introduzca el extremo del filtro con resorte en el canal delantero del grupo de alimentación.
2. Levante el otro extremo hacia el interior del grupo de alimentación e introdúzcalo en el riel de vertido de la grasa.



## 13. FUNCIONAMIENTO

### VENTILADOR

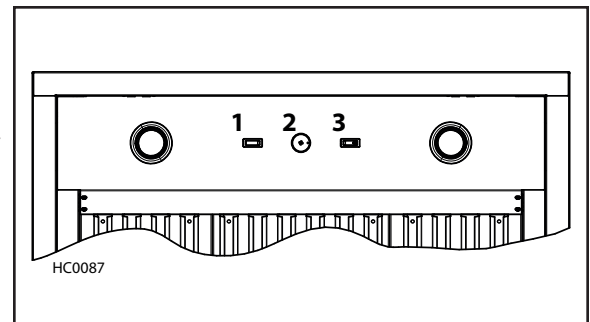
El ventilador se maneja con dos controles.

Utilice el interruptor oscilante (1) para poner en marcha y detener el ventilador. Al ponerlo en marcha, el interruptor se ilumina en rojo y el ventilador funciona a la velocidad que se haya elegido con el botón de control de velocidad (2).

Gire el botón de control de velocidad en el sentido contrario de las agujas del reloj para incrementar la velocidad del ventilador y en el sentido de las agujas del reloj para disminuirla.

### LUCES (HALÓGENAS)

Utilice el interruptor oscilante (3) para encender y apagar las luces halógenas.



- 1) Interruptor ENCENDIDO/APAGA del ventilador
- 2) Botón de control de velocidad del ventilador
- 3) Interruptor de las luces halógenas

### HEAT SENTRY™

Este grupo de alimentación viene equipado con un termostato Heat Sentry™. Este termostato pondrá en marcha el ventilador a alta velocidad si detecta un calor excesivo por encima de la superficie de cocción.

- 1) Si el ventilador está apagado, lo pondrá en marcha a alta velocidad.
- 2) Si el ventilador ya está encendido, lo pondrá a alta velocidad.

### ⚠ ADVERTENCIA

**Durante un calor excesivo, el Heat Sentry puede poner en marcha el ventilador, incluso si este está apagado. Si este es el caso, es imposible parar el ventilador con su interruptor. Si usted necesita detener el ventilador, hágalo a partir del panel eléctrico principal.**

Cuando la temperatura baje a un nivel normal, el ventilador volverá a su velocidad original.

## 14. USO Y CUIDADO

### Filtros deflectores

Los filtros deflectores deben limpiarse con frecuencia. Utilice una disolución de detergente con agua templada. Lávelos con mayor frecuencia si su tipo de cocina genera más grasa (alimentos fritos o cocina con wok).

Retire los filtros empujándolos hacia la parte delantera del grupo de alimentación y girándolos hacia abajo. Las placas de los filtros pueden lavarse en el lavavajillas. Deje que los filtros sequen completamente antes de volver a instalarlos en el grupo de alimentación.

Limpie los filtros totalmente metálicos en el lavavajillas con un detergente sin fosfato. El filtro podría descolorarse si se utiliza un detergente con fosfato o debido al tipo de agua, pero esto no afecta su funcionamiento. Este descoloramiento no está cubierto por la garantía.

### Riel de vertido de la grasa

El riel debe limpiarse con frecuencia. Sáquelo del grupo de alimentación y límpielo con una disolución de detergente con agua templada. Lávelo con mayor frecuencia si su tipo de cocina genera más grasa (alimentos fritos o cocina con wok). Deje que el riel seque completamente antes de volver a instalarlo en el grupo de alimentación.

### Limpieza del grupo de alimentación

Limpieza del acero inoxidable:

#### Debe hacerse:

- Limpiar regularmente las superficies con un trapo limpio humedecido con una mezcla de agua templada y jabón suave o detergente para la vajilla.
- Limpiar siempre en la dirección de las líneas originales de pulido del acero.
- Enjuagar siempre con agua limpia (2 o 3 veces) después de limpiar. Seque completamente.
- También puede utilizar un limpiador doméstico especial para acero inoxidable.

#### No debe hacerse:

- Utilizar un estropajo de acero o acero inoxidable u otro tipo de rasquetas para quitar la suciedad resistente.
- Utilizar limpiadores fuertes o abrasivos.
- Dejar que la suciedad se acumule.
- Dejar que el polvo del yeso u otros residuos de la construcción manchen la campana. Si efectúa obras de construcción o renovación, cubra la campana para que no se manche la superficie de acero inoxidable.

### Al escoger un detergente, evite:

- Los limpiadores que contienen **blanqueador** (lejía), ya que dañarán el acero inoxidable.
- Los productos que contengan **cloruro, fluoruro, yoduro y bromuro**, ya que deterioran las superficies rápidamente.
- Los productos combustibles que se emplean para la limpieza, como **acetona, alcohol, éter, benzol**, etc., ya que son altamente explosivos y nunca deberían estar cerca de una cocina.

## 15. SUSTITUCIÓN DE LAS BOMBILLAS

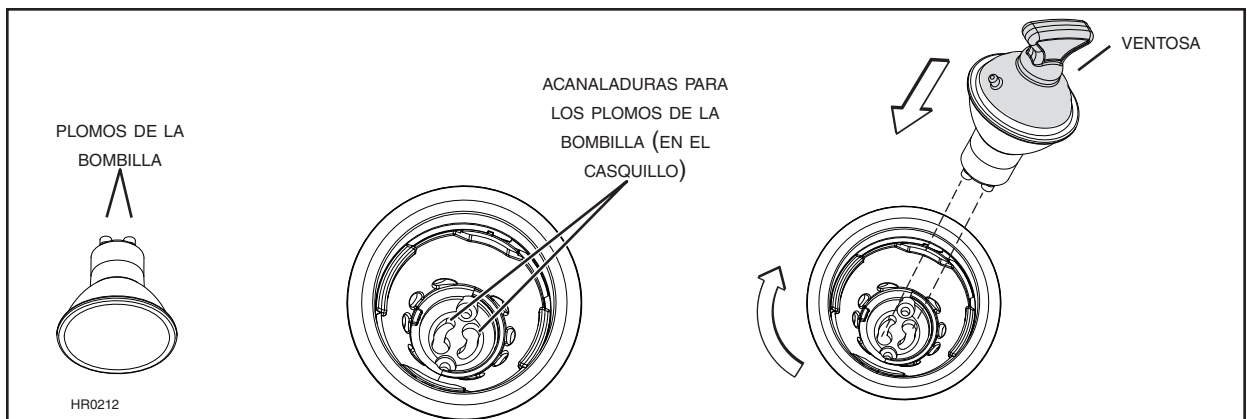
Este grupo de alimentación debe utilizar bombillas halógenas protegidas de tipo MR16, de 120 V y 50 W con base GU10 o PAR16 con base GU10.

### ⚠ ADVERTENCIA

**No tocar las bombillas durante o justo después de la utilización. Pueden causar quemaduras. Para prevenir el riesgo de lesiones corporales, instale solamente bombillas halógenas protegidas. Nunca instalar una bombilla dicróica o no concebida para luminarias empotradas o bombillas identificadas sólo para uso en dispositivos encerrados.**

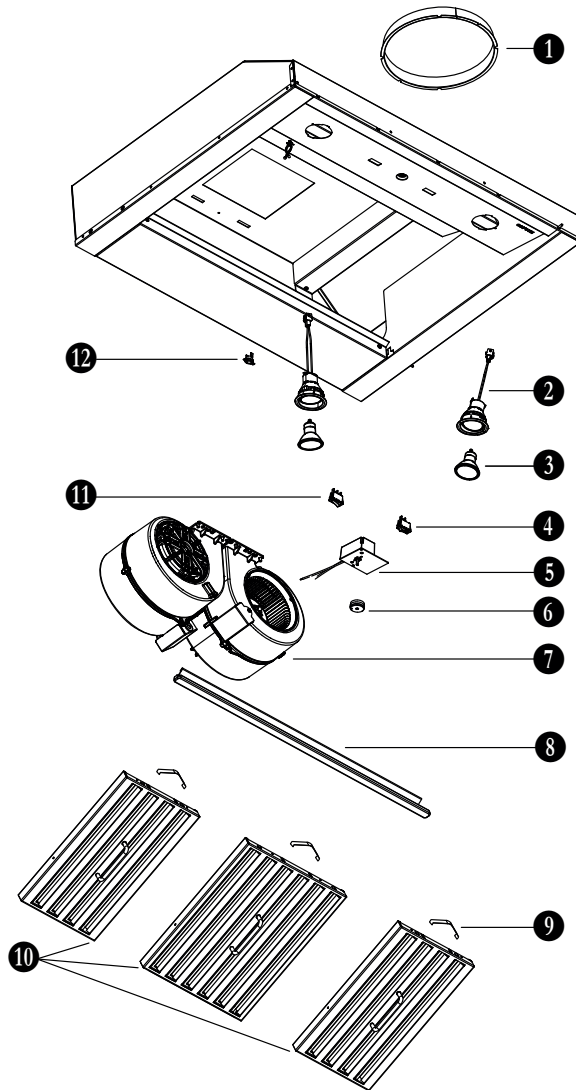
Para retirar una bombilla, presione la ventosa (incluida en la bolsa de piezas) contra la bombilla y gire en sentido contrario a las agujas de un reloj para retirar los plomos de la bombilla de las acanaladuras en el casquillo.

Instale la bombilla colocando los plomos en sus acanaladuras en el casquillo. Empuje suavemente hacia arriba y gire en el sentido de las agujas de un reloj hasta fijar la bombilla.





## 17. PIEZAS DE REPUESTO



### SUSTITUCIÓN DE PIEZAS Y REPARACIÓN

Para que la unidad se conserve en buen estado, debe usar repuestos genuinos de Broan-NuTone únicamente. Estas piezas se han diseñado especialmente para cada unidad y se han fabricado conforme a las normas de certificación aplicables y un elevado nivel de seguridad. El uso de repuestos de otros fabricantes podría causar daños graves y reducir radicalmente el desempeño de la unidad, causando así fallas prematuras. Broan-NuTone también aconseja ponerse en contacto con un taller de reparación homologado por Broan-NuTone para todos los repuestos y reparaciones.

N.º	N.º DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD		
			36"	42"	48"
1	SV08541	ADAPTADOR REDONDO DE 10"	1	1	1
2	SV16569	CONJUNTO DEL CASQUILLO Y DEL PORTALÁMPARAS	2	2	2
3	SV05921	BOMBILLA HALÓGENA GU10	2	2	2
4	SV02563	INTERRUPTOR OSCILANTE DE LA LUZ	1	1	1
5	SV03501	CONTROL DE LA VELOCIDAD DEL VENTILADOR	1	1	1
6	SV08549	BOTÓN DE CONTROL DE LA VELOCIDAD DEL VENTILADOR	1	1	1
7	P12NA*	CONJUNTO DEL VENTILADOR	1	1	1
8	SV65734	RIEL DE VERTIDO DE LA GRASA PARA EL GRUPO DE ALIMENTACIÓN DE 36" DE ANCHO	1	0	0
	SV65735	RIEL DE VERTIDO DE LA GRASA PARA EL GRUPO DE ALIMENTACIÓN DE 42" DE ANCHO	0	1	0
	SV65736	RIEL DE VERTIDO DE LA GRASA PARA EL GRUPO DE ALIMENTACIÓN DE 48" DE ANCHO	0	0	1
9	SV08337	RESORTES DE LOS FILTROS (JUEGO DE 6)	1	1	1
10	SV60675	FILTRO DEFLECTORES CON RESORTE 11,84" x 15,125"	1	3	2
	SV60716	FILTRO DEFLECTORES CON RESORTE 8,84" x 15,125"	2	0	2
11	SV03503	INTERRUPTOR OSCILANTE DEL VENTILADOR	1	1	1
12	SV03435	TERMOSTATO HEAT SENTRY <sup>MC</sup>	1	1	1
**	SV23645	BOLSA DE PIEZAS: 1 ABRAZADERA DE HILOS, 2 CONECTORES DE HILOS IMPERMEABLES, 9 TORNILLOS TIPO A N.º 8 x 5/8"; 2 TORNILLOS N.º 8-18 x 3/8"; 1 VENTOSA.	1	1	1

\* PIEZA VENDIDA APARTE

\*\* No se muestran.



## 18. GARANTÍA

### Garantía limitada DE CINCO AÑOS PARA PRODUCTOS BEST®

**Periodo de garantía y exclusiones:** Broan-NuTone LLC (la «Compañía») garantiza al consumidor quien compra su producto («Usted») que el producto (el «Producto») será libre de defectos importantes de fabricación y de materiales por una duración de cinco (5) años a partir de la fecha de compra (o por una duración más larga si la ley aplicable lo exige) o un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de prestación de un servicio sobre el Producto.

El periodo de garantía limitada para las piezas de repuesto proporcionadas por la Compañía y los Productos reparados o reemplazados bajo esta garantía limitada será el resto del periodo de garantía original (o un periodo más largo si la ley aplicable lo exige).

**ESTA GARANTÍA EXCLUYE LOS ARRANCADORES DE LÁMPARAS FLUORESCENTES, LOS TUBOS, LAS BOMBILLAS, LOS FUSIBLES, LOS FILTROS, LOS CONDUCTOS, LAS TAPAS PARA TECHO, LAS TAPAS PARA PARED Y LOS OTROS ACCESORIOS PARA CONDUCTOS.** También excluye: a) el mantenimiento normal, b) el uso y desgaste normales, c) los productos y las piezas que han sido objeto de un uso indebido, anormal o negligente, un maltrato, un accidente, un mantenimiento, almacenamiento o reparación inadecuados (excepto en caso de reparación por la Compañía), d) los daños causados por una instalación inadecuada, o por una instalación o un uso contrario a las recomendaciones o instrucciones, e) los daños causados por el contacto con el aire salino, f) los daños que ocurran durante el transporte, g) el desgaste normal del acabado, h) los Productos que son objeto de un uso comercial o no residencial, i) los daños causados por el fuego, una inundación u otro desastre natural o j) los Productos a los cuales se les haya alterado, desfigurado o removido el número de serie. Esta garantía solo cubre los Productos vendidos a consumidores de Norteamérica.

Esta garantía substituye todas las garantías anteriores y, sin perjuicio de la ley aplicable, no se puede transferir por el comprador original.

**Ninguna otra garantía:** Esta garantía limitada enuncia la única obligación de la Compañía y el único recurso que tiene Usted en cuanto a los Productos defectuosos. Las garantías enunciadas arriba son exclusivas y se anteponen a todas las otras garantías y condiciones, ya sean expresas o implícitas. **EN LA MEDIDA MÁXIMA EN QUE LO PERMITA LA LEY APLICABLE, LA COMPAÑÍA RENUNCIA A TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS Y CONDICIONES EXPRESAS O IMPLÍCITAS POR LA LEY Y LAS EXCLUYE, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y LAS DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.** En la medida en que la ley aplicable prohíba la exclusión de las garantías o condiciones implícitas, la duración de cualquier garantía o condición implícita aplicable se limita al periodo indicado para la garantía expresa mencionada arriba. Ciertas jurisdicciones (incluyendo a veces la provincia de Quebec o ciertos estados de los Estados Unidos) prohíben la restricción de la duración de las garantías implícitas, así que la restricción mencionada arriba podría no aplicarse a Usted. Las descripciones orales o escritas del Producto tienen como único propósito identificar al Producto y no se deben interpretar como una garantía expresa.

Cuando sea posible, cada disposición de esta garantía limitada se debe interpretar de manera que tenga plena validez y efectos legales bajo la ley aplicable, pero en el caso de que se declare prohibida o nula una disposición, ésta será nula solo en la medida en que lo prevea esta prohibición o nulidad, sin efecto para los otros elementos de esta disposición o las otras disposiciones de esta garantía limitada.

**Recurso:** Durante el periodo de garantía limitada aplicable, la Compañía, según su criterio, proporcionará piezas de repuesto o servicios de reparación o reemplazo sin cargo alguno para cualquier Producto o pieza de Producto, en la medida en que la Compañía constata a) que esta garantía cubre este Producto o esta pieza bajo un uso y mantenimiento normales y b) que la garantía queda incumplida. La Compañía le enviará el Producto reparado, el producto de reemplazo o las piezas de repuesto sin cargo alguno. Usted tendrá que pagar todos los costos de desinstalación, reinstalación y envío así como los otros cargos de transporte relacionados con el envío del Producto o la pieza a la Compañía. Si Usted debe enviar el Producto o la pieza a la Compañía, conforme a las instrucciones de la misma, Usted tendrá que empaquetar el Producto o la pieza correctamente; la Compañía no es responsable de los daños que ocurran durante el transporte. La Compañía se reserva el derecho de utilizar Productos o piezas reacondicionados, renovados, reparados o remanufacturados para la reparación o el reemplazo bajo esta garantía. Estos Productos y piezas serán comparables en cuanto a la función y el rendimiento con el Producto o la pieza original y serán garantizados por la duración restante del periodo de garantía original (o por una duración más larga si la ley aplicable lo exige). La Compañía se reserva el derecho, según su exclusivo criterio, de reembolsar el monto que Usted haya realmente pagado por el Producto. Si el Producto o la pieza ya no está disponible, la Compañía puede, según su exclusivo criterio, reemplazarlo con un producto similar de valor igual o superior. Esto constituye su único y exclusivo recurso en caso de incumplimiento de esta garantía limitada.

**Exclusión de los daños: LA OBLIGACIÓN DE LA COMPAÑÍA DE PROPORCIONAR PIEZAS DE REPUESTO O DE REPARAR O REEMPLAZAR EL PRODUCTO, SEGÚN SU CRITERIO, ES EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO QUE TIENE USTED BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA Y LA ÚNICA OBLIGACIÓN DE LA COMPAÑÍA. ÉSTA NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES, INDIRECTOS, CONSECUENTES O ESPECIALES CAUSADOS DIRECTAMENTE O INDIRECTAMENTE POR EL PRODUCTO, SU USO O SU RENDIMIENTO.**

Puesto que ciertas jurisdicciones prohíben la exclusión o restricción de los daños incidentales o consecuentes, la exclusión o restricción mencionada arriba podría no aplicarse a Usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y Usted también podría tener otros derechos, los cuales pueden ser diferentes según la jurisdicción. Las renunciaciones, exclusiones y restricciones de responsabilidad bajo esta garantía no se aplican en la medida en que lo prohíba la ley aplicable. Esta garantía solo cubre el reemplazo o la reparación de las piezas o los Productos defectuosos al sitio de negocio principal de la Compañía; los gastos de viaje y estancia relacionados con los servicios de campo están excluidos. Cualquier asistencia proporcionada u obtenida para Usted por la Compañía y que no está cubierta por las condiciones, restricciones o exclusiones de esta garantía limitada no constituye una renuncia a estas condiciones, restricciones y exclusiones, y la prestación de dicha asistencia no prolongará o restablecerá la garantía.

La Compañía no le reembolsará los gastos que Usted haya hecho por la reparación o el reemplazo de un Producto defectuoso, excepto si Usted ha previamente recibido el permiso escrito de la Compañía por ellos.

**Cómo obtener el servicio de garantía:** Para tener derecho al servicio de garantía, Usted debe a) informar la Compañía a la dirección o al número de teléfono escrito aquí abajo dentro de siete (7) días después de que haya descubierto el defecto cubierto, b) dar el número de serie y los datos de identificación de la pieza y c) describir la naturaleza de cualquier defecto del Producto o de la pieza. Cuando solicite el servicio de garantía, Usted tiene que presentar una prueba de la fecha de compra original. Si no puede proporcionar una copia de la versión escrita original de la garantía limitada, las condiciones de la versión más reciente de la garantía limitada de la Compañía para su producto se aplicarán.

### ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Todas las ilustraciones y las especificaciones en este catálogo están establecidas según la información que era la más reciente en el momento en cual fue producido. Broan-NuTone LLC y BEST® se reservan el derecho de cambiar, en cualquier momento y sin previo aviso, los precios, colores, materiales, productos, especificaciones y modelos y el lugar de fabricación, así como de parar la producción de un modelo o producto.

Best

Broan-NuTone, LLC: 926 W. State Street, Hartford, WI 53207 1 800 637-1453

Best®, 550, boul. Lemire, Drummondville (Québec), Canada (1 866 737-7770) [www.bestrangehoods.com](http://www.bestrangehoods.com)